

2本同時処理という効率化

ENDO-LENS-D[®]
AUTOMATIC ENDOSCOPE REPROCESSOR

新発売



内視鏡洗浄消毒器
エンドクレンズ-D[®]
スコープ2本処理タイプ

許可番号: 22BZ5006

内視鏡洗浄消毒効率化の新しいカタチ
～スタンダードプリコーションの実践に～



エンドクレンズ[®] 指定消毒剤

【薬】 指定医薬品 フタラール製剤
ディスオーパ[®] 消毒液0.55%
DIS-OPA[®] Solution0.55%

化学的殺菌・消毒剤 [医療器具・機器・装置専用]

承認番号: 21300AMY00444

Johnson & Johnson

エンドクレンズ[®]
発 売 元 ジョンソン・エンド・ジョンソン 株式会社

製 造 元 株式会社 アマノ
〒438-0806 静岡県磐田郡豊田町東名65 TEL.0538-37-2811

ディスオーパ[®] 消毒液0.55%

製造・発売元 ジョンソン・エンド・ジョンソン 株式会社
〒101-0065 東京都千代田区西神田3丁目5番2号 TEL.03-4411-7908



スコープ1本処理タイプ
エンドクレンズ-S[®]

エンドクレンズ[®] は、安心の24時間サポート体制
24時間、365日 年中無休でお客様をサポートいたします

テクニカルサービス コールセンター ☎ 0120-775-902

ご使用にあたっては製品添付文書及び取扱説明書をよく読んでからお使い下さい。

資料請求先 ジョンソン・エンド・ジョンソン 株式会社
ASPジャパン ICPマーケティング
〒101-0065 東京都千代田区西神田3丁目5番2号 TEL.03-4411-7908

© J&J KK 2004
® 登録商標

消化器看護がわかる・実践できる情報誌

総合消化器ケア
隔月刊 2004

特集

消化器疾患患者の メンタルケア

～誰も教えてくれなかつたかかわり方のコツ



【連載】

内視鏡機器トラブル対応

脾・胆道疾患看護ケア

消化管疾患症例のCT・MRI画像

抗がん剤有害反応Q&A

炎症性腸疾患患者の検査データ



末期肝臓癌を あきらめないで

家族愛の医療、生体肝移植術への挑戦

有限会社ファイブアローズ あおぞらデイサービス水戸
介護支援専門員 岩下由加里

最終回 そして、退院 ～家族愛の医療を通して得たこと

そして、退院

2003（平成15）年11月18日に弟をドナーとして実施された生体肝移植術から39日が経過しました。末期肝臓癌で余命いくばくもないと宣告されていた父は、大きなトラブルもなく63日間の入院を経て、12月26日、無事に退院しました。

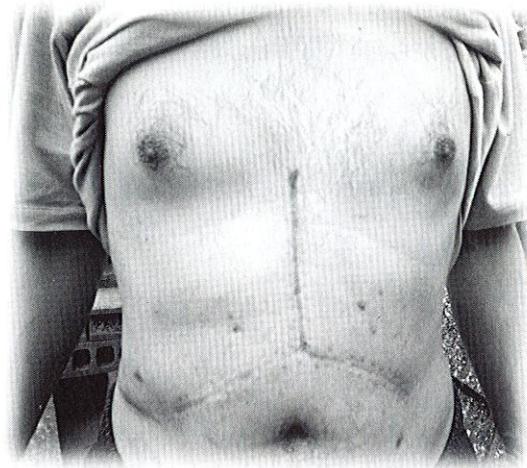
ドナーの弟も術後の合併症はなく、28日間の短い期間で退院することができました。私たち家族にとって、2人が無事に退院できたということは、夏の弟の結婚式から始まった、生体肝移植術を決断するまでの葛藤や苦しみ、そして本当に手術が成功するのかどうか不安な毎日から解放されるということでした。

父の退院に向けて、感染予防の観点から準備を進めました。室内犬を飼っていたため、まずは犬を室外へ移動させることが感染予防の重要点でした。拒絶反応を予防するために、今後一生免疫抑制剤を飲み続けなければならない父は、感染に弱いため、犬に触れることや、犬の毛が飛散する場所での生活は禁止されました。そのため、自宅を消毒液で清掃し、感染予防に努めました。

また父は、胆汁を体外に排出しているため、チューブの取り扱いを学習しました。入浴や消毒の方法など、器用な父はすぐに習得できました。

在宅療養生活

退院後の療養生活では、母が看護師であるため、訪問看護などの在宅医療サービスを利用する必要はありませんでした。もし母が看護師でなければ、訪問看護を活用していたかもしれません。チューブを挿入したままの在宅生活は、慣れないうちは不安を伴い、慣れてくるとチューブを不用意に扱いがちです。そこで、訪問看護を週数回利用することによって、安心して在宅生活を送ることができます。



「大きな傷だろう」と
自慢している父

しかし一般の患者は、ほとんどが訪問看護の利用方法など知りません。そのため、病院側が退院までに情報提供することが大切です。病院と在宅医療が十分な連携を図り、医療行為が必要なまま退院を余儀なくされる患者が訪問看護を上手に活用できるようにしてほしいと思います。

退院後に発覚した子どもたちの嘘

この手術に際し、子どもたちは両親に嘘をついていました。ドナーの弟は音楽関連の仕事をしていましたが、3ヵ月ほどの長期入院になるため、どうしても仕事を辞めざるを得ませんでした。入院前にそのことはわかっていたのですが、そのことを両親が知って責任を感じ、手術に悪影響が出てはいけないと、子どもたち3人はそのことを話さないまま手術に臨みました。そして、父の退院後にその話をしたのです。両親は衝撃を受けましたが、その時には次の仕事も決まっていたため、衝撃は少なくて済んだようでした。

実際、健康で仕事をしているドナーが手術のために仕事を辞めざるを得ないことは多くあり、主治医からの術前の説明では、仕事の関係で手術に踏み切れないドナーもいるという話がありました。幸い、今回ドナーとなった弟は、自分の仕事より父の命を選び、そのことに何の後悔もしていません。そんな弟を、家族として誇りに思います。

もっと社会が生体肝移植術に理解を示し、仕事に影響が出ないようになることを祈るばかりです。

高額な医療費

今回の生体肝移植術では、レシピエントとドナーの入院費は合計で約800万円でした。入院期間は2人とも比較的短かったため、低額で済んだとのことでした。それでも医療保険適応外の生体肝移植術であったため全額自費となり、私たちにとっては大変な額でした。

2004（平成16）年1月より、成人の肝硬変や肝臓癌に対する生体肝移植術が、医療保険の適応と認められました。父は2003年11月に手術をしたため、残念ながら保険適応にはなりませんでしたが、1月まで手術を待つことは、父の肝硬変の病状からすれば無理でした。いくら高額でも、父の命には代えられません。したがって、全額自費でも11月の手術を決断するしかありませんでした。

しかし、2004年1月からは、3割の負担で生体肝移植術が受けられるようになり、今まで経済的な事情でこの手術を諦めざるを得なかった患者も手術を受けることができるようになりました。医療従事者はこの事實を理解して、患者側に情報提供していくことが必要です。

C型肝炎とのさらなる闘い

生体肝移植術が成功したからといって、父が完全に健康を取り戻したわけではありません。C型肝炎は移植術後も進行し、新しい肝臓をむしばむことになるのです。現在の医療では、インターフェロンによりC型肝炎ウイルスの量を減らし、肝臓の炎症を止めることができが最も有効な治療法です。退院後、父にもインターフェロンの治療が開始されました。

拒絶反応を予防するための免疫抑制剤の投与とインターフェロン治療とは相反する治療法であるため、その調整は難しく、移植外科と消化器内科の医師たちが協力して治療を進めています。

移植する以前の肝炎の状態の時にインターフェロンによる治療を選択していれば、移植をしなくても済んだかもしれません。今後、肝炎に対する適切な治療法の情報を提供してくれる医療従事者が多くなることを期待しています。

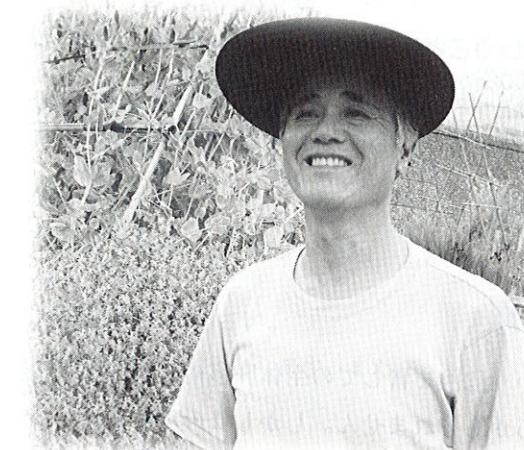
消化器ナースへ望むこと

今回のこのエッセイは、あえて読者の多くが消化器ケアに携わる看護師である情報誌に掲載させていただきました。C型肝炎、肝硬変、肝臓癌という疾病に対して、最終手段としての生体肝移植術がどのように実施され、患者や家族が何を感じているのかを理解していただきたいという思いと、生体肝移植術という選択をすることさえもできずに亡くなられる患者がまだ多く存在するなかで、一人でも多くの看護師に、生体肝移植術に関する情報を患者へ提供できるようになってほしいという思いで執筆しました。

父が移植前に治療を受けていた病院では、移植に関する情報はまったく与えられず、そのような治療法があることさえも知らないかのような振る舞いでした。娘である私が調べなければ、移植を選択することもなかっただろう。

どのような治療法があるのかを患者に対して情報提供することは、医師だけの仕事ではないはずです。看護師の仕事としても重要な部分です。もっと多くの看護師がこの事実を理解して、生体肝移植術という治療法もあることを患者に話してほしいと願っています。

もちろん、倫理的な理由で拒否反応を示す人もいますし、移植はしたくないという患者もいるでしょう。



退院後、家庭菜園の前で
笑顔の父

また、手術をしたくても同じ血液型の家族がない患者は選択できないという現実もありますし、ドナー候補がいてもドナーが手術を拒否することもあります。それは、それぞれの家族の事情によりさまざまな選択がなされるでしょう。しかし、結果がどうであれ、医療従事者は選択するための情報を患者に提供することが重要な役割なのです。このエッセイに目を通した看護師の皆様が、肝硬変や肝臓癌の患者へ、生体肝移植術に関する説明ができるようになられることを強く願っています。

レシピエントの父より

このエッセイの最後に、レシピエントの父の言葉を贈ります。

第1に、ドナーへの感謝

第2に、家族、親族への感謝

第3に、医療スタッフへの感謝

感謝感謝の気持ちでいっぱいです。今日ある生命、生への感謝など、どれ一つ欠けても現在の私は存在しないのです。

娘から消化器外科、内科の看護師、スタッフへの感謝・苦言・提言などを書いてみないかと言われ、一つの出来事を書いてみることにしました。

術後1ヵ月ほどたったある日、看護師長さんに「岩下さん、入院生活で不自由なことはありませんか？」と尋ねられました。その頃の私は、飲食時に食器の消毒がとても苦痛になっていました。個室の時から無菌室ではないのに、飲食時にのみ消毒を行わなければならないことに抵抗を感じていたのです。面会の場合は誰でも自由に入室できるのに、なぜ食器だけ消毒しなければならないのか理解できませんでした。これさえなければ、家族や看護師の手を煩わせることが半分になるのと思っていたと

ころに、看護師長さんのこの一言があったのです。早速申し出でみると、2~3日後に返事があり、主治医の調査の結果、食器の消毒は即中止ということになりました。患者の申し出を検討して、不必要なことは中止するという素早い行動に感謝しています。

患者と看護師とのコミュニケーションが常に存在する医療であることを願っています。

感謝

家族愛の医療を通して得たこと

父と弟の2人を一度に失うかもしれないという危険を冒しての生体肝移植術が、無事に終わりました。今後も2人には、さまざまな後期合併症が生じるかもしれません。しかしこの手術を通して、私たち家族は家庭愛を確かめ、さまざまな問題について話し合い、時にはけんかしながら解決していくことで、共に成長でき、家族の重要性を再認識できました。

手術の前に教授から、「家族愛の医療」であると説明を受けた生体肝移植術は、脳死移植術の普及しない日本であるが故に発達した治療法です。本来は健康なドナーに入れることのない脳死移植術が普及することがよいのかもしれません、日本人の死生観やさまざまな問題から、なかなか普及しないのが現実です。その結果、日本の生体肝移植に対する技術は進歩し、海外へその技術を指導するまでになっています。それがよいことなのかどうかは、難しい問題です。

この経験は、多くのことを学ぶ機会を与えてくれました。このエッセイによって、多くの看護師が生体肝移植術を身近に感じ、自分の目の前の患者への話をしてくれることを願っています。

多くの皆様にご迷惑をかけ、ご協力をいただき、父の手術は成功しました。医療スタッフをはじめ、多くの友人、知人、親類の皆様に、深く感謝いたします。

【肝移植に関する書籍の紹介】

- 『生体肝移植—京大チームの挑戦』後藤正治、岩波新書、2002年。
- 『輝いてもっと輝いて』野村祐之、テクノコミュニケーションズ、1997年。
- 『移植から10年—肝移植 私は生きている』青木慎治、はる書房、1999年。
- 『僕は、これほどまで生きたかった。』萩原正人、扶桑社、2001年。
- 『医師との対話—これからの移植医療を考えるために』トリオジャパン編、はる書房、1997年。
- 『家族の命リレー 生体肝移植』あいはら友子、アートン、2004年。
- 『決断 河野父子の生体肝移植』河野洋平、河野太郎、朝日新聞社、2004年。
- 『死なざない絶対に!!一生体肝移植を選んだドナーと家族の葛藤』中津洋平、メディカ出版、2004年。

このエッセイに関するご感想、ご意見などをお待ちしています。
E-Mail : aozora-dayservice@ezweb.ne.jp 岩下由加里まで

国際移植者組織トリオジャパン
<http://square.umin.ac.jp/trio/index.html>

豪州公立ラ・トローブ大学 通信制大学院 看護学修士号取得コース Q & A

オーストラリア国内において、健康科学部看護・助産学科として最も古い歴史を誇る、ラ・トローブ大学。その通信制大学院看護学修士号取得コースでは、2000年の開講以来、すでに38名の方が学位を取得されています。看護界における高学歴化について、よく寄せられる質問にお答えします。

(日総研 廣田聰美)

Q 入学はいつできますか。

A 開講は、毎年4月末と11月末の、年2回の予定です。

Q 入学試験について教えてください。

A 入学試験はなく、書類審査のみが行われます。また、英語力を問われることは一切ありません。

Q 書類審査の結果は、願書提出後どのくらいでわかりますか。

A 願書受け付け期間中は、約1ヶ月ごとに審査会が開かれます。そのため、結果通知は願書を提出されてから1~2ヶ月ほどかかります。

Q 入学審査基準を教えてください。

A 一般的に大学の入学審査基準は非公開となっています。ただ、履歴書につきましては、研究実績や研修実績、取得資格や指導実績の記載が多ければ多いほど、審査のプラス要素になる傾向があります。

Q 看護以外の4年制大学を卒業しているのですが、基礎課程は免除されますか。

A 看護師免許をお持ちであれば、原則として基礎課程は免除されます。これまでの例では、教育学士、社会学士、文学士、法学士、経済学士などの学位をお持ちの方は、免除されています。

Q どのような学位を取得できますか。また、取得した学位は日本で通用するのでしょうか。

A 本コースでは、看護教育先進国オーストラリアの「看護学修士 (Master of Nursing Studies)」を取得することができます。これは日本の学位ではありませんが、日本の学位に相当するか、それ以上のプログラムとなっていますし、もちろん履歴書に記載することもできます。

Q 卒業後、日本の博士課程に進学することはできますか。

A 本コースで取得できる学位は、日本の学位ではないので、現在のところ無条件に進学できるわけではありません。しかし、出願自体はほとんどの博士課程で受け付けられる見込みです。実際に、日本国内の後期課程に合格した修了生もいます。

Q 通信制ということは、始めから終わりまで、ずっと一人で勉強しなくてはならないですか。

A 日本在住のバイリンガルの指導教員がいますので、学習を進める上で生じる疑問などについてアドバイスを受けることができます。また、受講生間で連絡を取り合えるように、受講生名簿が配布されます(受講生の承認分のみ)。ですから、通信制に抱くような「一人っきり」というイメージとは、多少異なるかもしれません。

Q 修士課程であるからには、修士論文も書かなくてはならないのですよね。

A 必ずしもそうとは限りません。日本では基本的に、研究職を目指す方が修士課程へ進むため、修士論文を書くことが一般的となっています。しかし海外では、研究職を目指す方に限らず、より多くの方が修士課程へ進むため、「コースワーク(講座履修)」のみで修士を取得するのが一般的です。本コースにおいても、2年次での「コースワーク」が標準となっています。

Q 卒業式(修了式)はありますか。

A 全講座を無事合格された方は、メルボルンにある本校キャンパスでのスクーリングに参加していただき、そこで修了証が授与されます。スクーリングは、年2回(5、10月)開催され、そのどちらか1回のみの参加となります。

現在、第10期生を募集しています。興味をお持ちの方は、ぜひ下記までお問い合わせください。入学願書を含めた詳しい資料をお送りいたします。ご質問などがありましたら、いつでもお気軽にお問い合わせください。

日本で働きながら日本語で
豪州の看護学修士が取得できる
オーストラリア・ビクトリア州メルボルン

公立ラ・トローブ大学

通信制大学院 看護学修士号取得コース

第10期生募集中 4月25日開講 定員35名
最終願書締切: 2005年3月31日(消印有効)

◆お問い合わせ・資料請求は 日総研 ☎0120-054977

詳細は www.nissoken.com